



**DIREZIONE RELAZIONI INTERNAZIONALI  
U.O. COOPERAZIONE INTERNAZIONALE**

**Legge n. 482/1999 "Norme in materia di tutela delle minoranze linguistiche storiche"  
Finanziamento anno 2022**

**SCHEDA PROGETTO A5**

*Ente richiedente*

**COMUNE di SAN MICHELE AL TAGLIAMENTO (VE)**

*Tipologia Ente richiedente*

|   |  |  |
|---|--|--|
| Ente locale <input checked="" type="checkbox"/> | Camera di Commercio <input type="checkbox"/> | Azienda sanitaria <input type="checkbox"/> |
|---|--|--|

*Titolo progetto*

**Friuli storico.**

| <i>Minoranza linguistica</i> | <i>Prov. to delimitazione territoriale</i>                              | <i>Importo Contributo richiesto</i> |
|------------------------------|---|-------------------------------------|
| FRIULANA                     | D.C.P. n. 2006/00032 del<br>20/04/2006<br>D.C.C.M. n. 11 del 29/04/2022 | <b>Euro 19.700,00</b>               |

**ARTICOLAZIONE AMBITI DI INTERVENTO PREVISTI**

| <i>Tipologia iniziativa</i>                     |                                     | <i>Costo progetto Euro</i> | <i>Cofinanz.to Euro</i> | <i>Finanziamento richiesto Euro</i> | <i>Ente singolo</i> | <i>Aggr. di Comuni</i> |
|---|-------------------------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------------------|---------------------|------------------------|
| A: Sportello Linguistico                        | <input checked="" type="checkbox"/> | 16.900,00                  | 91,00                   | 16.809,00                           |                     | 2 <sup>1</sup>         |
| B: Formazione linguistica                       | <input type="checkbox"/>            |                            |                         |                                     |                     |                        |
| C: Toponomastica                                | <input type="checkbox"/>            |                            |                         |                                     |                     |                        |
| D: Attività culturale di promozione linguistica | <input checked="" type="checkbox"/> | 3.000,00                   | 109,00                  | 2.891,00                            |                     | 2 <sup>1</sup>         |
| <b>Totali</b>                                   |                                     | <b>19.900,00</b>           | <b>200,00</b>           | <b>19.700,00</b>                    |                     |                        |

**Verifica Requisiti formali del Progetto**

| <i>Domanda (termini e modalità invio)</i>   |                         |   |    |
|---|-------------------------|---|----|
| Presentata nei termini (entro 30.04.2022):  |                         |   |    |
| - PEC del 28.04.2022 di prot. n. U.0011490, pervenuta al prot. n. 191979 del 28.04.2022, integrata da nota PEC del 29.04.2022 di prot. n. U.0011612, pervenuta al prot. n. 196006 del 02.05.2022. |                         |   | SI |
| Modalità d'invio:   | Alla Regione del Veneto | <input checked="" type="checkbox"/> PEC<br><input type="checkbox"/> RACC. A.R.<br><input type="checkbox"/> altro: ... _____ | SI |

<sup>1</sup>Incluso il Comune di San Michele al Tagliamento, capofila, che ha presentato il progetto.



375dcb07



|                   |                                    |  |                              |
|-------------------|------------------------------------|--|------------------------------|
| N. FOGLI          | Domanda                            | n. 24+5  |                              |
|                   | Relazione                          | n. 0   |                              |
|                   | Allegati                           | n.   |                              |
|                   | Registrazione protocollo           | n. 1+1   |                              |
|                   | <b>Totale</b>                      | <b>n. 31</b>   |                              |
| Invio contestuale | Al Dip. Affari regionali della PCM | <input checked="" type="checkbox"/> Posta elettronica (minlidar@palazzochigi.it) | SI (in indirizzo nella nota) |

| <b>Documentazione presentata</b>    |  |  |    |
|-------------------------------------|--|--|----|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Dichiarazione sostitutiva di certificazione</b>   | Sottoscritta   | SI |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Istanza in forma AGGREGATA (modulo A) costituita da:</b>  |  | SI |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <i>Autocertificazione degli Enti per individuazione Ente capofila, presentazione e realizzazione del progetto in forma aggregata</i> | Sottoscritta   | SI |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <i>Istanza dell'Ente capofila in forma di autocertificazione</i>   | Sottoscritta   | SI |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <i>Schede tecniche (n. 2)</i>  | Compilate  | SI |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <i>Relazione illustrativa progetto</i>   | <input type="checkbox"/> Documento aggiuntivo                          | /  |
|                                     |  | <input checked="" type="checkbox"/> Inclusa in Domanda                 | SI |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <i>Provvedimento approvazione progetto</i>   | allegato   | SI |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <i>Documento identità del dichiarante (Ente capofila)</i>  | allegato   | SI |
| <input type="checkbox"/>            | <i>Comuni aggregati:</i>   | <b>n. 2</b> incluso il Comune di San Michele al Tagliamento (capofila) |    |
|                                     | 1) San Michele al Tagliamento<br>2) Fossalta di Portogruaro  |  |    |

| <b>Verifica Requisiti generali del Progetto</b>  |    |    |
|--|----|----|
| Il progetto è riferito ad una minoranza storica ammessa alla tutela per la quale è stata deliberata la delimitazione territoriale secondo le modalità contemplate dalla normativa  | SI | /  |
| I soggetti aderenti al progetto non hanno presentato altri progetti per la stessa tipologia di intervento da soli o in diverse aggregazioni  | SI | /  |
| Il soggetto istante e tutti i soggetti dell'aggregazione sono legittimati alla presentazione del progetto in quanto rientrano tra quelli indicati dai commi 2, 3, 5 dell'articolo 8 del d.P.R. n. 345 del 2001 e successive modifiche  | SI | /  |
| Il progetto non è stato finanziato con altre fonti di finanziamento (comunitarie, regionali, sponsor, ecc)   | SI | /  |
| Le unioni di comuni e tutti i soggetti dell'aggregazione si impegnano a garantire la disponibilità di cassa necessaria per assicurare la conclusione del progetto (punto 5.1 dell'Avviso pubblico per il finanziamento dei progetti finalizzati alla valorizzazione delle lingue e delle culture tutelate dalla legge 482/1999, annualità 2022)                | SI | /  |
| Progetto riferito all'utilizzo fondi di competenza esercizio finanziario Anno 2022   | SI | /  |
| Il soggetto istante e tutti i soggetti dell'aggregazione non hanno ottenuto finanziamenti a valere sui fondi articoli 9 e 15 della L. n. 482 del 1999, negli esercizi precedenti a partire dall'annualità 2018   | /  | NO |
| Il soggetto capofila e tutti i soggetti dell'aggregazione, anche ai fini dell'accertamento dell'assenza delle condizioni di cui al comma 4, art. 4 del D.P.C.M. 15.1.2019, che determinano, a decorrere dall'annualità 2021, "l'esclusione dal finanziamento degli enti beneficiari che sono totalmente e ingiustificatamente inadempienti nella realizzazione | SI | /  |



375dcbb7



|  |    |   |
|--|----|---|
| <i>del progetto finanziato, in base agli esiti delle ultime due rendicontazioni concluse, ovvero abbiano omissso l'invio alla regione di appartenenza della rendicontazione di cui all'art. 15, c. 3 della L. n. 482/1999 e dell'art. 8, c. 10 del D.P.R. 2.05.2001, n. 345, entro 60 giorni dalla conclusione delle attività progettuali", dichiara di aver ottenuto finanziamenti a valere sui fondi degli articoli 9 e 15 della L. n. 482/1999 nelle scorse annualità</i> |    |   |
| Costituisce prosecuzione di progetto già finanziato/proposto anni precedenti   | SI | / |
| È compatibile e coerente con la L.R. n. 30/2021  | SI | / |

**Note integrative:**

Pervenute con nota prot. n. 15178 del 03.06.2022 e con nota prot. n. 253520 del 06.06.2022.

## Progetti in corso di svolgimento

| Annualità | Ente Capofila                     | Importo finanziato | Data inizio attività | Data presunta di conclusione delle attività | % di finanz.to accreditata dalla Regione Veneto all'ente prop. | Data presunta di invio Rendiconto alla Regione Veneto |
|-----------|-----------------------------------|--------------------|----------------------|---|--|---|
| 2019      | Comune San Michele al Tagliamento | € 14.383,00        | 01.09.2021           | 30.04.2022<br>(Durata 8 mesi)               | acconto 60%  | 30.06.2022  |
| 2020      | Comune San Michele al Tagliamento | € 16.786,00        | 01.05.2022           | 30.04.2023<br>(Durata 12 mesi)              | acconto 60%  | 30.06.2023  |
| 2021      | Comune San Michele al Tagliamento | € 19.142,00        | 01.05.2023           | 30.04.2024<br>(Durata 12 mesi)              | acconto 60% nel prossimo esercizio                             | 30.06.2024  |

## Dati relativi ai progetti conclusi nelle 5 annualità precedenti a quella in svolgimento

| Annualità | Ente Capofila                     | Importo finanziato | Data conclusione e attività | Data e prot. invio alla Regione della rendicontazione | Importo eventuali residui non utilizzati indicati dal proponente | RISCONTR<br>O Importo residui non utilizzati /restituiti a DAR da R.V. |
|-----------|-----------------------------------|--------------------|-----------------------------|---|--|--|
| 2018      | Comune San Michele al Tagliamento | € 13.911,00        | 31.08.2021                  | 25.10.2021<br>n. 28781                                | //   | //   |
| 2017      | Comune San Michele al Tagliamento | € 15.649,00        | 31.08.2020                  | 27.10.2020<br>n. 26283                                | //   | //   |
| 2016      | Comune San Michele al Tagliamento | € 6.265,00         | 31.08.2019                  | 29.10.2019<br>n. 34009                                | € 465,00   | IDEM   |



375dcb07



|      |                                   |            |            |                        |          |      |
|------|-----------------------------------|------------|------------|------------------------|----------|------|
| 2015 | Comune San Michele al Tagliamento | € 8.759,00 | 31.08.2018 | 27.09.2018<br>n. 29192 | € 687,00 | IDEM |
| 2014 | Comune San Michele al Tagliamento | € 9.446,00 | 31.08.2017 | 25.09.2017<br>n. 26352 | //       | //   |

|   |    |
|---|----|
| <b>Durata progetto</b>                      |    |
| <input checked="" type="checkbox"/> ANNUALE | SI |

|  |   |
|--|---|
| <b>Tipologia A: Sportello Linguistico</b>  |   |
| <b>Qualificazione sportello:</b>   | <b>Capo-fila</b> SI <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> |
| Intervento di nuova istituzione <input type="checkbox"/> NO  | Durata annuale <input checked="" type="checkbox"/> SI                               |
| Prosecuzione di intervento <input checked="" type="checkbox"/> SI  |   |
| È previsto l'utilizzo delle nuove tecnologie informatiche?   |   |
| SI   | /   |
| <b>Osservazioni:</b>   |   |
| <p>Il progetto presentato dal Comune di San Michele al Tagliamento, capofila in aggregazione con il Comune di Fossalta di Portogruaro, intende dare continuità agli interventi di sportello linguistico, finanziati dal 2014 al 2021 in aggregazione con i Comuni di Teglio Veneto e di Cinto Caomaggiore, con lo scopo di favorire l'accesso ai servizi amministrativi da parte dei cittadini parlanti la lingua friulana, garantendo il suo utilizzo nella comunicazione scritta e orale all'interno degli uffici e servizi comunali e nei rapporti tra Amministrazione e cittadini e tra Amministrazione ed altri enti ed istituzioni.</p> <p>Il servizio di sportello sarà offerto in modalità itinerante, con la presenza di 1 operatore, da assumersi a tempo determinato, con compiti di assistenza alle Amministrazioni coinvolte, extra dotazione organica (Deliberazione G.C. di San Michele al Tagliamento n. 95 del 26.04.2022). Peraltro, in considerazione dell'ammontare massimo del finanziamento riservato dalle disposizioni ministeriali alle attività degli sportelli linguistici per la lingua friulana, il richiedente prevede un'assunzione a part-time nella misura consentita dall'eventuale finanziamento. Con nota prot. n. 15178 del 03.06.2022 il Comune di San Michele al Tagliamento specifica che lo sportello linguistico è ospitato nelle biblioteche civiche di San Michele al Tagliamento e di Fossalta di Portogruaro. Lo sportello sarà attivo a San Michele al Tagliamento il lunedì dalle 9.00 alle 13.00 e il martedì dalle ore 9.00 alle ore 13.00 e dalle ore 14.00 alle ore 17.00, a Fossalta di Portogruaro il mercoledì dalle 8.30 alle 13.30.</p> <p>Il piano dei costi, riportato nella Tabella analitico-descrittiva, indica spese per la retribuzione dell'operatore distinguendole in rapporto a funzioni di sportellista per 785 ore al costo Euro 20,00 (totale Euro 15.700,00) e per servizio di traduttore per 40 ore al costo di Euro 30,00 (totale Euro 1.200,00) con un costo complessivo di Euro 16.900,00, composto da un cofinanziamento del Comune capofila di Euro 91,00 ed una richiesta di finanziamento per Euro 16.809,00, rientrante nei limiti previsti dell'ammontare massimo del finanziamento riservato alle attività di promozione culturale per la lingua friulana.</p> <p>L'intervento in forma aggregata proposto dal Comune di San Michele al Tagliamento, unitamente al Comune di Fossalta di Portogruaro risulta coerente alle disposizioni ministeriali di cui al DPCM del 15 novembre 2019, art 2, comma 1 lett. a) ed all'Avviso pubblico per il finanziamento dei progetti finalizzati alla valorizzazione delle lingue e delle culture tutelate dalla legge 482/1999, annualità 2022 in ordine al possesso dei requisiti di cui ai progetti per sportello linguistico.</p> |   |



375dcb07



|  |    |                   |
|--|----|-------------------|
| <b>Tipologia D: Attività culturale di promozione linguistica</b>   |    |                   |
| Intervento di nuova istituzione  | NO | Durata annuale SI |
| Proseguimento di intervento  | SI |                   |
| È previsto l'utilizzo delle nuove tecnologie informatiche?   | NO | /                 |
| <b>Osservazioni:</b>   |    |                   |
| <p>Per l'anno 2022 il Comune capofila propone una iniziativa destinata ai giovani in età scolare da realizzare in sinergia con le scuole, come selezionato nell'apposita sezione a ciò dedicata nel modulo di domanda. Nello specifico prevede, come anche nelle precedenti annualità, lo svolgimento di attività di formazione linguistica per bambini della scuola primaria e scuola secondaria di 1° grado, con l'organizzazione di laboratori di narrativa e/o teatro in lingua friulana, finalizzati alla riscoperta del patrimonio linguistico e culturale. Precisa che l'attività si svolgerà in sinergia con gli istituti scolastici del territorio.</p> <p>L'attività sarà articolata in n. 12 moduli (da 10 ore ciascuno) rivolti ad alunni in età scolare (120 h al costo operatore di Euro 20,00/h) per un totale di Euro 2.400,00. Si prevede altresì l'acquisto di libri e/o dvd per un importo di Euro 600,00. Il costo complessivo ammonta ad Euro 3.000,00. È previsto un cofinanziamento del Comune capofila di Euro 109,00 e pertanto il finanziamento richiesto è di Euro 2.891,00, rientrante nei limiti previsti dell'ammontare massimo del finanziamento riservato alle attività di promozione culturale per la lingua friulana.</p> <p>L'intervento in forma aggregata proposto dal San Michele al Tagliamento, unitamente al Comune Fossalta di Portogruaro, risulta coerente alle disposizioni ministeriali di cui al DPCM del 15 novembre 2019, art 2, comma 1 lett. e) ed all'Avviso pubblico per il finanziamento dei progetti finalizzati alla valorizzazione delle lingue e delle culture tutelate dalla legge 482/1999, annualità 2022 in ordine al possesso dei requisiti di cui ai progetti a carattere culturale.</p> |    |                   |

|   |
|---|
| <b>Osservazioni complessive del progetto:</b>   |
| <p>Il progetto risulta rispondente alle disposizioni della Legge n. 482/1999 nonché alle caratteristiche progettuali evidenziate dal DPCM del 15 novembre 2019.</p> <p>In ordine alle specifiche dell'Avviso pubblico per il finanziamento dei progetti finalizzati alla valorizzazione delle lingue e delle culture tutelate dalla legge 482/1999, annualità 2022, si rileva che gli interventi proposti risultano rispondenti ai requisiti richiesti e coerenti con gli obiettivi indicati.</p> <p>Si rileva che la somma dei contributi richiesti dal Comune di San Michele al Tagliamento e dal Comune di Portogruaro supera gli importi a disposizione della minoranza linguistica friulana nelle relative linee di intervento.</p> <p>Rispetto alle precedenti annualità, in cui il Comune di San Michele al Tagliamento presentava progetti insieme ai Comuni di Teglio Veneto e di Cinto Caomaggiore, in questa annualità il Comune di San Michele al Tagliamento ha presentato il progetto insieme al Comune di Fossalta di Portogruaro, mentre i Comuni di Teglio Veneto e di Cinto Caomaggiore hanno aderito alla proposta progettuale presentata dal Comune di Portogruaro.</p> <p><b>PROGETTO <u>AMMISSIBILE</u></b></p> |

